

1. PL: Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element mury ceramiczny; LV: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; GB: Unique product type identification code - ceramic wall element; LT: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; EE: Toetütübi unikaalne tunnuskood – keramiline kiviseina element;

Keraterm 51 / M100 - 30.002510N

2. PL: Zamierzona zastosowanie lub zastosowania: P - do stosowania w zabezpieczonych ścianach murych, słupach i ścianach działowych; LV: Paredzētais lietojums: P - izmantošanai aizsargājamās mūra sienās, piļāros un starpsienās; GB: Intended use: P - for use in protected masonry walls, pillars and partition walls; LT: Numatytas naudojimas: P - naudojimui apsaugomose mūrinėse sienose, piliastuose ir pertvarose; EE: Ettenāhtud kasutusala: P - kasutamiseks kaitsvataves kiviseintes, pillarites ja vaheseintes;

3. PL: Producent / Zakład produkcyjny; LV: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; GB: Producer / Production plant; LT: Gamintojo / gamybos gamykla; EE: Tootja / tootjatehas;

LODE SIA Ānes ražotne
Celtnieku iela 34, Āne,
Cenu pag., Ozolnieku nov., LV- 3043;LATVIJA



4. PL: System(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: System 2+; LV: Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: Sistēma 2+; GB: System(s) or assessment and verification of product performance stability: System 2+; LT: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: Sistema 2+; EE: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: Süsteem 2+;

5. PL: Norma zharmonizowana: EN 771-1:2011+A1:2015; LV: Saskaņots standarts: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; GB: Harmonized standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; LT: Suderintas standartas: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; EE: Harmoneeritud standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągle monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1212. / LV: Būvzirdzādājamam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / GB: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 – carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212. / LT: AB „Inspecta Latvia” vykdė statybų gaminio, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1212. / EE: Ehitustootete, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1212.

6. PL: Deklarowane właściwości użytkowe; LV: Eksploataācijas īpašības; GB: Declared properties; LT: Eksploatacijos savybės; EE: Deklaareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT:DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /	PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE, KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS, KATEGOORIA;
PL: Wymiary [mm] LT: Dydziai [mm] LV: Izmēri [mm] EE: Mõõdud [mm] GB: Dimensions [mm]	PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 510 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 250 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus; 238
PL: Odchyłki wymiarów [mm] LV: Pielāides [mm] GB: Dimensions tolerances [mm] LT: Tolerancijos [mm] EE: Mõõdude tolerants [mm]	PL: Tolerancja: Tm; LT: Matmenų tolerancijos kategorija: Tm LV: Izmēru pielaižu kategorija: Tm GB: Tolerance: Tm; EE: Tolerantsi kategorioia: Tm PL: Rozpiętość: R1; LT: Dydyžio nuokrypų tolerancijos kategorija: R1 LV: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R1 GB: Range: R1; EE: Mõõdude dispersiooni tolerantsi kategorioia: R1
PL: Kształt i budowa LV: Forma GB: Shape and construction LT: Forma EE: Kuju	PL: Rysunek d – element pionowo drążony z systemem wpustów i wypustów wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: Zīmējums d – vertikāli caurumots elements ar rievu un ierievju savienošana sistēmu ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: Figure d - vertically hollow element with tongue and groove system according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: Piešinys d – vertikaliai akytas elementas su išpjovų ir įlaidų sujungimo sistema su EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: Joonis d - vertikaalselt augustatud element soonliidest süsteemiga EN 771-1: 2011 + A1: 2015
PL: Grupa elementów murych; LV: Mūra elementu grupa GB: Group of masonry elements; LT: Mūrinių elementų grupė EE: Müürielementide grupp	-
PL: Udział procentowy otworów; LV: Procentuālais caurums GB: Percentage of holes; LT: Procentinė skylė EE: Avade protsent	%
PL: Wytrzymałość na ściskanie LV: Spiedes stiprība GB: Compressive strength LT: Slėgio stipris EE: Survetugevus	PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija EE: Kategorioia PL: N/mm²; LV: N/mm²; GB: N/mm²; LT: N/mm²; EE: N/mm²
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci LV: Izmēru maiņa mitruma ietekmē GB: Expansion under the influence of moisture LT: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; EE: Mõõdude muutus niiskuse mõjul	PL: Kierunek obciążenia: LV: Slodzes virziena; GB: Load direction: LT: Kruvio kryptis; EE: Koormuse suund:
PL: Wytrzymałość spoiny LV: Saistšanās stiprība GB: Joint strength according LT: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 EE: Liitugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	PL: Klasa; LV: Klase; GB: Grade: LT: Klasė; EE: Klass:
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych LV: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs GB: Content of active soluble salts LT: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis EE: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	PL: % - wagowy; LV: % - pēc svara; GB: % - by weight; LT: % - pagal svorį; EE: % - kaalu järgi:
PL: Reakcja na ogień; LV: Reakcija uz uguni; GB: Reaction to fire; LT: Reakcija į ugnį; EE: Reaktsioon tulele	PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej LV: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients GB: Coefficient of water vapor diffusion LT: Vandens garų laidumo koeficientas EE: Veeauru juhtimisvõime koefitsient
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce GB: Water absorption; LT: Vandens absorbcija EE: Vee absorbeerimine	PL: Gęstość brutto w stanie suchym; LV: Sausa elementa tilpummasa GB: Gross density in the dry state; LT: Sausojo elemento tūrinė masė EE: Kuiva elemendi mahumass
PL: Gęstość netto w stanie suchym; LV: Materiāla blīvums sausā elementā GB: Net density in the dry state; LT: Medžiagos tankis sausame elemente EE: Materjali tihedus kuivas elemendis	PL: Trwałość (mrozoodporność); LV: Ilgizturība sasāšanas-atkušanas iedarbībā GB: Durability (frost resistance); LT: Atsparumas sušalimui – atitirpimui EE: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; LV: Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg; GB: Dangerous substances Bq/kg; LT: Radioaktyvios spinduliavimo emisija, Bq/kg; EE: Radioaktiivse kiirguse emissioon, Bq/kg	PL: Kategoria; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija; EE: Kategorioia

7. PL: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / LV: Norādītā izstrādājuma eksploataācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām eksploataācijas īpašībām, EĪD izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / GB: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / LT: nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklarotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EĪD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiksliai anksčiau nurodytas gamintojas. / EE: Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuastutuseel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; LV: Ražotāja vārdā parakstīts; GB: Signed on behalf of the manufacturer; LT: Gamintojo vardu pasirašyta; EE: Tootja poolt ja nimel allkirjastatud:

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position; LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonanimi – amet; Lode SIA Ānes ražotnes ražošanas vadītājs / Sergejs Certoks

PL: Miejsce/ data; LV: Vieta/ datums; GB: Place, date; LT: Vieta/ data; EE: Koht/ kuupäev; Āne, 19.02.2020.